

Grândola

vila morena

José Afonso
Arr. Edward Berden

Grândola Vila Morena

Choro SATB

Jose (Zeca) Afonso
Arr: Edward Berden

L. = 80

(doe) (1.moe)

Grân - do - la, vi - la mo - re - na _____ Ter - ra da _____
 es - qui - na, um a - mi - go _____ Em ca - da _____
 bra du - ma a - zin - hei - ra _____ Que já não _____

(doe) (1.moe)

Grân - do - la, vi - la mo - re - na _____ Ter - ra da _____
 es - qui - na, um a - mi - go _____ Em ca - da _____
 bra du - ma a - zin - hei - ra _____ Que já não _____

6 (2.rosj) (1.tur) (2.gal) (duh) (3.zjoe) (1.pwo-)
 fra - ter - ni - da - de _____ O po -
 ros - to,i - gual - da - de _____ Grân - do -
 sa - bi(a) a i - da - de _____ Ju - rei

(2.rosj) (1.tur) (2.gal) (duh)

— fra - ter - ni - da - de
 — ros - to,i - gual - da - de
 — sa - bi(a) a i - da - de

10 -(1.vwo é) (1.kem)(1.maïs)

vo é quem mais or de - na _____ Den - tro de ti, ó cid -
 la, vi - la mo - re - na _____ Ter - ra da fra-ter - ni -
 ter por com - pan - hei - ra _____ Grân - do - la, a tu - a von -

(pwo) (vwo é) (kem) (maïs)

O po - vo é quem mais or de - na Den - tro
 Grân - do - la, vi - la mo - re - na Ter - ra
 Ju - rei ter por com - pan - hei - ra Grân - do -

Grândola Vila Morena

15 (duh) (alto ad. lib)

a - de Den - tro de ti, ó ci - da - de
da - de Ter - ra da fra - ter - ni - da - de
ta - de Grân - do - la, a tu - a von - ta - de

(duh)

de ti, ó cid - a - de Den - tro de ti, ó ci - da - de
da fra - ter - ni - da - de Ter - ra da fra - ter - ni - da - de
la, a tu - a von - ta - de Grân - do - la, a tu - a von - ta - de

21 (pwo) - (vwo é) (kem) (mais)

O po - vo é quem mais or - de - na
Gran - do - la vi - la mo - re - na
Ju - rei ter por com - pan - hei - ra

(pwo) - (vwo é) (kem)

O po - vo é quem mais or - de -
Gran - do - la vi - la mo - re -
Ju - rei ter por com - pan - hei -

26 (tur) (duh)

Ter - ra da fra - ter - ni - da - de
Em ca - da ros - to, i gual - da - de
À som - bra du - ma a - zin - hei - ra

na fra - ter - ni - da - de
na ros - to, i gual - da - de
na du - ma a - zin - hei - ra

30 (moe) (moe) (ajm) (ka-desj)

Grân - do - la, vi - la mo - re - na 2. Em ca - d -
O po - vo é quem mais or - de - na 3. À som -
Que já não sa - bia a - i - da - de (ajm) (ka-desj)

(moe) (moe)

Grân - do - la, vi - la mo - re - na 2. Em ca - d -
O po - vo é quem mais or - de - na 3. À som -
Que já não sa - bia a - i - da - de

Grândola

Fonetische uitspraak

Grandoela, vila Moerana
Terra da fratûrnidadûh. *1)
O Povowe ke(m)mais ordena
Dentro deti o tsidadûh *1)

Dentro deti o tsidadûh *1)
O Povowe ke(m)mais ordena
Terra da fratûrnidadûh *1)
Grandoela, vila Moerana

Aim Ca_d'esjkinauw_amigoe
Aim cada rosjtoi goealdadûh *1)
Grandoela, vila Moerana
Terra da fratûrnidadûh *1)

Terra da fratûrnidadûh *1)
Grandoela, vila Moerana
Aim cada rosjtoi goealdadûh *1)
Aim Ca_d'esjkinauw_amigoe

A sombra doema zieneira
Ke zja nauw sa bja aidadûh
zjurei ter por companeira *2)
Grandoela, a twa vontadûh

*1) (*dûh min of meer als het engelse “the” maar zonder nadruk*)

*2) “ei” is bijna een “ee” iets tussen “zjurei” en “zjuree”

Grandoela, a twa vontadûh
zjurei ter por companeira *2)
A sombra doema zieneira
Ke zja nauw sa bja aidadûh